



دری/Dari

Office of the Chief Executive

31 Flinders Street
Adelaide SA 5000
GPO Box 1152
Adelaide SA 5001
DX 541

www.education.sa.gov.au

والدین و مواظبین عزیز،

به حیث افراد، خانواده ها و جوامع، کووید-۱۹ (COVID-19) انواع چالش ها را به سوی ما افکنده است.

ما مفتخریم که بگوییم معلمین و کارمندان حمایتی ما خود را برای این موقعیت آماده ساخته اند. با وجود تشویش هایی که ممکن است به حیث اعضای جامعه داشته باشند، آنان دوام یادگیری شاگردان خود را در رأس امور قرار داده اند.

مکتب ها و مؤسسات قبل از مکتب خدمات ضروری به حساب می آیند. مشوره صحت عمومی از متخصصین ارشد در سراسر استرالیا این است که اگر بشود باید مکتب ها باز بمانند.

ما همچنان به مشوره های صحی عمل می کنیم و توصیه های آنان را راجع به رعایت فاصله اجتماعی و رعایت نظافت شخصی در کلاس درس (صنف) و فضای بازی مراعات می کنیم. ایمنی و رفاه شاگردان ما، کارکنان و جامعه مکتب اولویت نخست ما است، چون ما یاد دادن را در کیفیت بالایی ارائه می نماییم.

با آنکه بسیاری در خانه می مانند تا از انتشار کووید-۱۹ (COVID-19) پیشگیری شود، ما هنوز آرام نمی نشینیم.

دوام یاد دادن به اطفال و جوانان مان در این ایالت مرکز توجه ما خواهد ماند. معلمین، مربیان اطفال در سنین اولیه، مدیران، و کارمندان وزارت تعلیم و تربیه همیشه سرگرم پیشکش کردن مساعدت به خانواده ها و مواظبین در این دوران بی سابقه می باشند.

هفته پیش ما از "تعلیم ما در استرالیا جنوبی" (Our Learning SA) رو نمایی کردیم، که یک وبسایت است که در آن صدها منابع تعلیمی برای کمک به اطفال و جوانان وجود دارد تا آن ها بتوانند آموزش های خود را در خانه داشته باشند. از جمله آن ها رابط هایی (links) برای پروگرام های تلویزیون ا بی سی (ABC) است که کیفیت بالایی دارد و می تواند از یادگیری متعلمین حمایت نماید. این تنها در مسیر رشد است، بنا بر این آن را در www.ourlearning.sa.edu.au امتحان کنید.

ما همچنین مشوره های هایی برای بخش خانواده این وبسایت داریم، که دارای ویدئو و ورق های معلوماتی برای شاگردان و خانواده ها است به شمول:

- ایجاد یک محیط آموزشی سالم
- خوش و صحتمند ماندن در حالی که در خانه به یادگیری متن صرف هستند
- مطالعه همراه با طفل تان در خانه
- آماده شدن برای یاد گرفتن از طریق آنلاین
- صحبت کردن با فرزندتان راجع به کووید-۱۹ (COVID-19)

مکتب ها و مؤسسات پیش از مکتب در مراحل متفاوتی از به کار بستن تعلیم از راه دور هستند. علاوه بر این، ما می دانیم که هر طفل در خانه کمپیوتر یا اینترنت ندارد.

این هفته، در روزهایی که مکتب بدون شاگردان باز بود، معلمین یادگیری در خانه را به سطح بالاتری ارتقاء بخشیدند.

ما داریم یک کلاس درس مجازی برای هریک از معلمین جور می کنیم، و برای اینکه به چه طریق اطفال بدون کمپیوتر یا اینترنت را بتوانیم به صنف شان وصل کنیم، داریم تحقیق می کنیم. این دست به دست همراه با منابع درسی به صورت کاغذی است که معلمین مصروف تهیه آنها برای شاگردانی بوده اند که به آن ها ضرورت دارند.

ما همچنان از اینکه چگونه کارکنان مکتب و معلمین مان با هم همکاری کرده اند تا برای ترم ۲ آماده شوند خوش و شگفت زده شده ایم. همه ما در این جریان با هم هستیم.

لطفاً اگر به هر نوع حمایت ضرورت داشتید یا چنانچه پرسشی دارید، با معلم طفل خود صحبت و همکاری کنید.

با احترامات فائقه



Hon John Gardner MP
وزیر تعلیم و تربیه

۷ اپریل ۲۰۲۰



Rick Perse
رئیس هیئت اداری

۷ اپریل ۲۰۲۰